

PT



ageLOC® GALVANIC BODY SPA  
Manual do utilizador

## ageLOC® Galvanic Body Spa

Apresentamos-lhe o luxo e o conforto dos tratamentos de beleza cientificamente avançados, efetuados no conforto da sua casa. Agora já não são necessárias marcações para obter uma pele de aspeto mais suave e mais firme e um corpo com aspeto mais jovem.

Os profissionais de tratamentos de spa utilizam a corrente galvânica suave há décadas em tratamentos especialmente concebidos para revitalizar e revigorar a pele. Agora os tratamentos de beleza profissionais já não estão reservados aos mais privilegiados – agora poderá inclui-los no seu regime normal de cuidados de pele e de corpo, sempre que desejar e no conforto da sua casa.

Desenhado ergonomicamente para seguir os contornos do seu corpo, o ageLOC® Galvanic Body Spa possui corrente galvânica autoajustável e uma nova superfície de contacto ageLOC® para o corpo, desenhada para melhorar o transporte de ageLOC® para a sua pele. A nova corrente galvânica pulsante ajuda também a estimular a pele e a melhorar o movimento de fluidos de forma a purificar a pele, deixando-a revitalizada como nunca.

Graças ao ageLOC® Galvanic Body Spa, agora poderá conseguir uma pele com aspeto mais jovem e mais firme ao mesmo tempo que goza das vantagens dos tratamentos de beleza efetuados no conforto da sua casa.

## Antes de iniciar

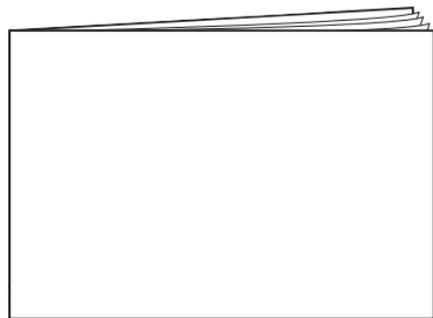
Leia as seguintes recomendações importantes antes de iniciar a utilização do seu aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa:

1. O aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa deve apenas ser utilizado sobre uma pele saudável. NÃO UTILIZE o aparelho sobre feridas inflamadas ou expostas, se for alérgico ao metal ou se tiver uma pele com problemas ou muito sensível. Consulte o seu médico antes de utilizar o aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa se estiver grávida, se tiver um pacemaker ou um aparelho semelhante, se sofrer de epilepsia, se tiver qualquer implante metálico ou no caso de sofrer de quaisquer outras doenças.
2. NÃO UTILIZE o ageLOC® Galvanic Body Spa sobre o rosto ou outras áreas sensíveis. O aparelho e os produtos destinam-se exclusivamente a uso externo sobre as zonas a tratar. Se verificar vermelhidão prolongada ou irritação anormal, pare de imediato a utilização. Consulte o seu médico se o problema se mantiver. Manter fora do alcance das crianças.
3. Os novos utilizadores de ageLOC® Galvanic Body Spa e as pessoas com pele sensível ou com tendência para alergias, devem efetuar um teste numa pequena área da pele antes de utilizar o produto segundo as instruções.
4. Utilize o produto apenas para o uso a que se destina, conforme descrito no Manual de Inicialização Rápida. NÃO UTILIZE durante mais tempo que o recomendado ou com uma frequência diferente da referida neste manual.
5. Remova todas as películas de proteção do aparelho antes de iniciar a utilização.
6. O aparelho contém pilhas. Para reduzir o risco de choque, queimaduras, fogo ou ferimentos: Não emergja o aparelho em água. Não coloque nem guarde o aparelho onde este possa cair ou possa ser puxado para dentro de uma banheira, duche, lavatório ou sanita. Nunca utilize o aparelho se este estiver danificado. Não utilize o aparelho de qualquer forma diferente da descrita no Manual do Utilizador
7. Leia integralmente este manual antes de utilizar o aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa ou quaisquer dos seus produtos complementares.

Para assegurar o correto tratamento residual do aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa e da pilha, elimine-os de acordo com as leis ou requisitos locais para a eliminação de equipamentos elétricos e pilhas. Não devem ser eliminados como resíduos domésticos normais.

O seu aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa inclui o seguinte:

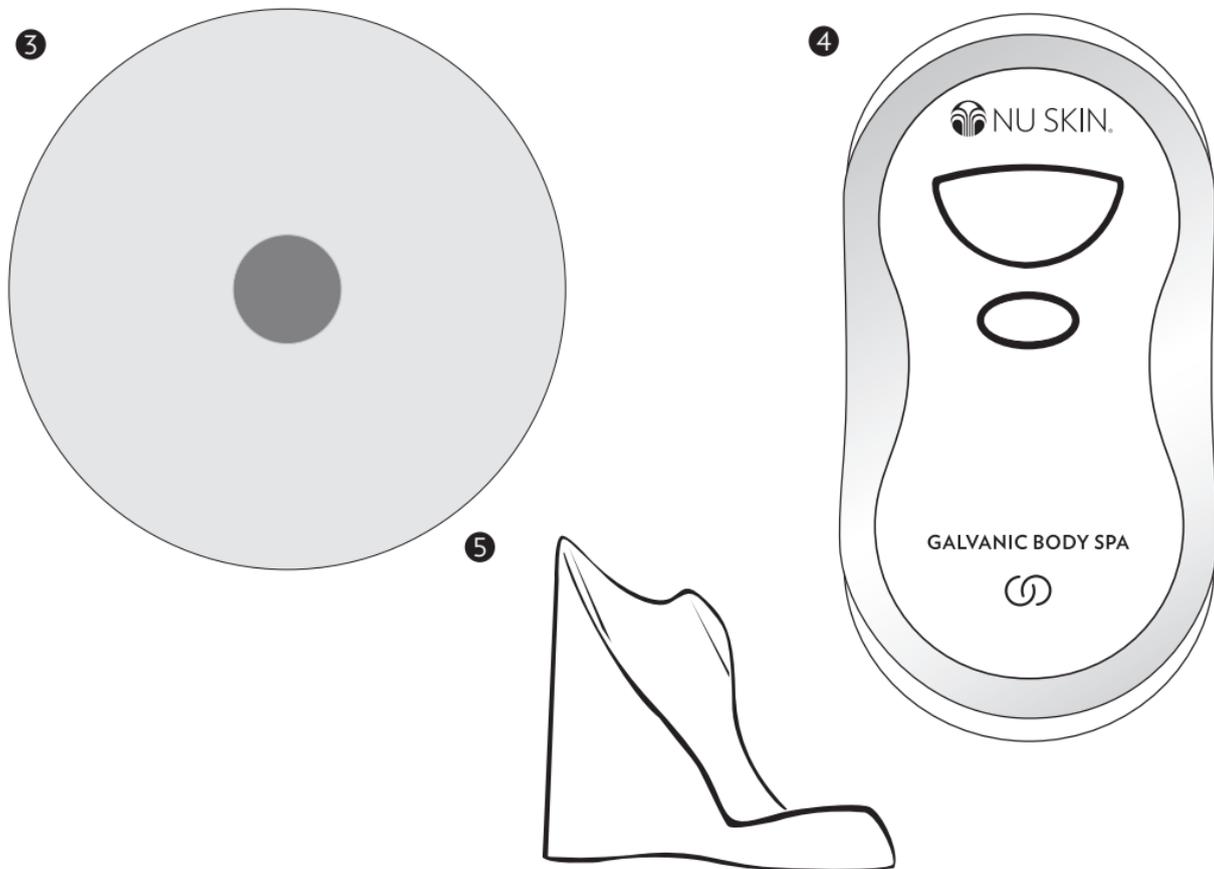
- 1 Bolsa de transporte
- 2 Guia de Inicialização Rápida
- 3 CD-ROM com Manual do Utilizador integral
- 4 Aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa (com duas pilhas AAA instaladas)
- 5 Apoio do aparelho



2



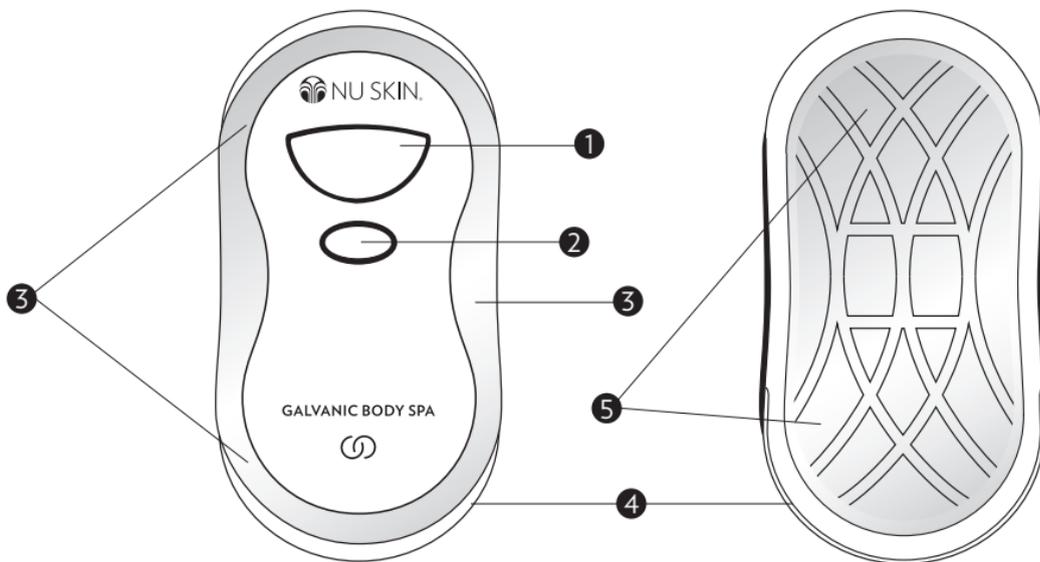
1



\*Os produtos destinados à utilização com o aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa são vendidos separadamente.

O aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa tem as seguintes elementos:

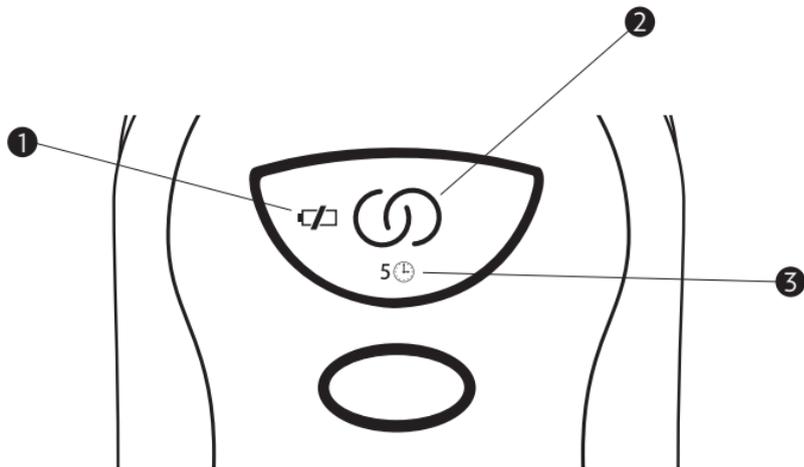
- 1 Ecrã
- 2 Botão Ligar/Desligar
- 3 Ativadores cromados
- 4 Compartimento das pilhas (com duas pilhas AAA instaladas)
- 5 Superfície condutora ageLOC®



○ seu ecrã tem os seguintes símbolos:

- 1 Indicador de carga de pilha – este símbolo ilumina-se quando as pilhas estão fracas.
- 2 Anéis ageLOC® – este símbolo encontra-se aceso enquanto o aparelho está ligado.
- 3 Relógio e número 5 – estes símbolos surgem para indicar a duração do tratamento, que é de 5 minutos.

Nota: Remova a película plástica de proteção do aparelho antes da utilização.



## Como utilizar o seu aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa

**Luz de fundo:** A luz de fundo mantém-se acesa enquanto o aparelho está ligado. Se a luz de fundo piscar, o aparelho perdeu o contacto com a pele ou a sua pele não está suficientemente húmida para permitir boa condutividade. Para continuar o tratamento, assegure-se que existe humidade suficiente para todos os pontos de contacto e volte a colocar o aparelho em contacto com a pele.



**Aplicação do produto:** Aplique abundantemente o gel ou o tratamento adequado sobre a área a tratar.

**Seleção do tratamento:** Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar o aparelho. Os anéis ageLOC® aparecem no centro do ecrã e o tempo de tratamento, 5 minutos, aparece por baixo dos anéis ageLOC®. Para iniciar um tratamento, coloque suavemente a superfície condutora sobre a área a tratar para que o nível de corrente se auto-ajuste. O aparelho emite 1, 2 ou 3 sinais sonoros indicando que se ajustou ao seu tipo de pele.



**Para ativar a corrente galvânica:** Enquanto o condutor estiver em contacto com a área a tratar, a sua mão deve estar sempre húmida e deve tocar os ativadores cromados. Assegure-se que todos os pontos de contacto se encontram húmidos. Lembre-se que todos os pontos de contacto devem estar húmidos para conduzir bem a corrente galvânica.

**Durante o tratamento:** O instrumento emite um sinal sonoro de 10 em 10 segundos, o que indica que o aparelho está em funcionamento. Quando faltarem 30 segundos para a finalização do tratamento, o aparelho emitirá o sinal sonoro de 5 em 5 segundos até ao final do tratamento.

**Interrupção do tratamento:** Para manter a corrente galvânica durante o tratamento, deverá manter a superfície condutora em contacto com a área a tratar e assegurar-se que todos os pontos de contacto estão húmidos. Se o contacto com a área de tratamento ou com os ativadores cromados for interrompido a corrente será quebrada e o tratamento será interrompido. Neste caso, a luz de aviso piscará e o aparelho deixará de emitir o sinal sonoro até que o circuito seja reestabelecido ou até que o aparelho se desligue após dois minutos sem utilização.

**Finalização do tratamento:** No final do tratamento, o relógio e o número de minutos desaparecerão mas os anéis ageLOC® manter-se-ão no ecrã. O sinal de “tratamento finalizado” também se ouvirá simultaneamente. Se desejar iniciar outro tratamento galvânico, prima o botão ligar/desligar e reinicie o ciclo. Para desligar o aparelho, pressione simplesmente o botão ligar/desligar duas vezes.



## ageLOC® Body Shaping Gel

Para obter os melhores resultados, utilize ageLOC® Body Shaping Gel com o ageLOC® Galvanic Body Spa duas a três vezes por semana, de manhã ou à noite nos braços, pernas e/ou zona abdominal. Leia estas instruções por completo antes de iniciar o seu tratamento de contorno de corpo.

### 1. Aplicação de ageLOC® Body Shaping Gel:

- Aplique o gel generosamente na área a tratar. Se desejar tratar mais que uma área, aplique o gel apenas sobre a área a tratar de imediato.
- Prima uma vez o botão ligar/desligar. Os anéis ageLOC® aparecem no centro do ecrã. O tempo de tratamento (5 minutos) também aparece por baixo dos anéis ageLOC®.
- Verifique se a sua mão e dedos estão húmidos e que tocam os ativadores cromados.
- Coloque a cabeça do condutor contra a sua pele para que o nível de corrente se auto-ajuste.



### 2. Efetuar tratamento com ageLOC® Body Shaping Gel

Primeiro, humedeça bem os seus dedos e a palma da sua mão com água ou NaPCA Moisture Mist. Segure o aparelho com a mão húmida, assegurando-se que os seus dedos tocam os ativadores cromados. Assegure-se que os seus dedos não tocam a superfície condutora na parte debaixo do aparelho, uma vez que isto impedirá que o aparelho se auto-ajuste à pele na área a tratar. Coloque a superfície condutora sobre a pele onde aplicou o ageLOC® Body Shaping Gel. Ouvirá um, dois ou três sinais sonoros à medida que o aparelho configura automaticamente o nível de corrente mais indicado para o seu tipo de pele.

### A. PARA UTILIZAÇÃO NAS PERNAS

Comece a massajar suavemente com movimentos circulares nas zonas onde o produto foi aplicado, movimentando o aparelho para cima e para baixo sobre a coxa.

### B. PARA UTILIZAÇÃO NOS BRAÇOS

Comece a massajar suavemente com movimentos circulares nas zonas onde o produto foi aplicado, movimentando o aparelho para cima e para baixo sobre o braço.

### C. PARA UTILIZAÇÃO NA ZONA ABDOMINAL

Comece a massajar suavemente com movimentos circulares nas zonas onde o produto foi aplicado, movimentando o aparelho para cima e para baixo sobre a parte inferior do abdómen.



## ageLOC® Body Shaping Gel (continuação)

- 3. Se deixar de ter contacto com os ativadores cromados** a qualquer momento durante o tratamento, ajuste simplesmente a forma de pegar no aparelho e continue o tratamento. O aparelho emite um sinal sonoro de 10 em 10 segundos, o que indica que está em funcionamento. Quando faltarem 30 segundos para a finalização do tratamento, o aparelho emitirá o sinal sonoro de 5 em 5 segundos até ao final do tratamento.
- 4. Finalização do tratamento**
  - a. No final do tratamento, o aparelho emite um sinal sonoro longo seguido por dois curtos indicando que o tratamento terminou. O relógio e o tempo de tratamento desaparecem e os anéis ageLOC® mantêm-se acesos durante 30 segundos de inatividade. Remova o excesso de produto da pele. Limpe os restos de produto no aparelho e na superfície condutora com um toalhete húmido e seque cuidadosamente.
  - b. Se desejar iniciar outro tratamento galvânico, prima o botão ligar/desligar e reinicie o ciclo. Siga as indicações acima para a área que deseja tratar.
- 5. Para obter ainda melhores resultados**, utilize ageLOC® Dermatic Effects todos os dias, de manhã e à noite. Leia as instruções de ageLOC® Dermatic Effects completamente antes da utilização.

**Nota:** O tempo de tratamento recomendado é de 5 minutos, mas poderá não necessitar de todo este tempo.

## Informação importante sobre manutenção e garantia

**Instruções para mudança de pilhas:** O seu ageLOC® Galvanic Body Spa vem equipado com duas pilhas AAA. Quando as pilhas estão fracas, o indicador de carga de pilha surgirá no ecrã. Quando este símbolo surgir instale duas novas pilhas AAA.

Para substituir as pilhas, pressione acima da tampa do compartimento das pilhas. Segure bem a tampa e puxe firmemente. Se for difícil remover a tampa, exerça maior pressão sobre o aparelho e puxe a tampa com mais força. A tampa soltar-se-á então do compartimento. Depois de remover a tampa do compartimento das pilhas, remova a cobertura à prova de água puxando a guia para fora.

**Instruções para limpar o aparelho:** Após o tratamento, utilize um pano húmido para remover qualquer excesso de produto do aparelho. Não utilize produtos de limpeza químicos agressivos uma vez que estes podem danificar o produto. Seque cuidadosamente. Armazene em local seco. Não exponha a temperaturas ou humidade extremas.

Para assegurar o correto tratamento residual do aparelho ageLOC® Galvanic Body Spa e da sua pilha, elimine-os de acordo com as leis ou requisitos locais para a eliminação de equipamentos elétricos e pilhas. Não devem ser eliminados como resíduos domésticos normais.

**Garantia de dois anos:** A Nu Skin® fornece uma garantia de dois anos para o ageLOC® Galvanic Body Spa em relação a defeitos de material e de fabrico; esta data é contada a partir da data original de compra do aparelho. Esta garantia não cobre danos no aparelho resultantes de má utilização ou acidente. Caso o produto se avarie dentro do período de garantia de dois anos, deverá entrar em contacto com o seu escritório local Nu Skin® para que o aparelho seja substituído.





Imp./Importálja/ Импортёр/ Импортёр:

Nu Skin Netherlands B.V. Marinus Dammeweg 61, 5928 PW Venlo, The Netherlands

**HU:** Nu Skin Eastern Europe Kft., Alkotás utca 48-50, 1123 Budapest.

**RO:** Nu Skin Enterprises S.R.L., Str. Cobălcescu 46, 010196 Bucureşti.

**RU:** 125047 Россия, Москва, 4-ый Лесной пер. д.4. Тел.: 8-800-700-19-84

**TR:** Nu Skin Cilt Bakımı Tic. Ltd. Şti. Ayazağa Mah. Meydan Sok. No:28 Beybi Giz Plaza Kat: 26, 34396 Maslak, İstanbul tarafından ithal edilmiştir.

©2012 NSE Products, Inc. Provo, Utah, 84601. USA • [www.nuskin.com](http://www.nuskin.com)



CE



[www.nuskin.com](http://www.nuskin.com)